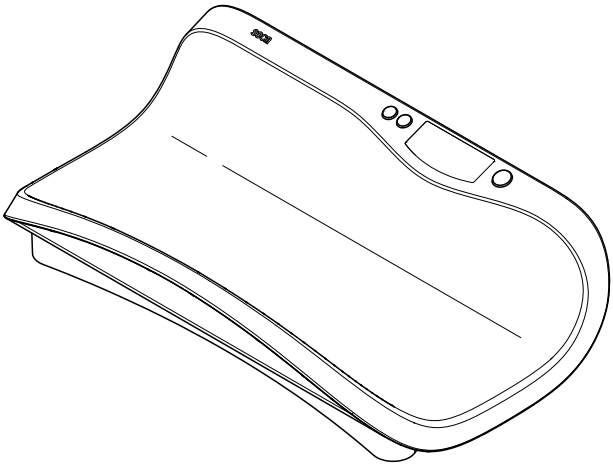
seca 376



seca
Präzision für die Gesundheit

(D) Bedienungsanleitung und Garantieerklärung 3

(GB) Instruction manual and guarantee 33

(FR) Mode d'emploi et garantie 63

(IT) Manuale di istruzioni e garanzia 94

(ES) Manual de instrucciones y garantia 124

(DK) Betjeningsvejledning og garantibevis. 155

(S) Bruksanvisning och garanti 185

(N) Bruksanvisning og garantierklæring. 215

(FIN) Käyttöohje ja takuu. 244

(NL) Bedieningshandleiding en garantieverklaring 274

(PT) Instruções de utilização e declaração de garantia 305

(GR) Οδηγίες χειρισμού και εγγύηση 336

(PL) Instrukcja obsługi i gwarancja 368

SPIS TREŚCI

1. Gwarancja jakości 369
2. Opis urządzenia 370
   - 2.1 Gratulujemy! 370
   - 2.2 Zastosowanie 370
3. Bezpieczeństwo 370
   - 3.1 Podstawowe zasady bezpieczeństwa 370
   - 3.2 Zasady bezpieczeństwa obowiązujące w niniejszej instrukcji obsługi 371
   - 3.3 Postępowanie z bateriami i akumulatorami 372
4. Przegląd 373
   - 4.1 Elementy obsługi 373
   - 4.2 Symbole na wyświetlaczu 374
   - 4.3 Oznaczenia na tabliczce znamionowej 374
   - 4.4 Struktura menu 376
5. Przygotowanie wagi do pracy 377
   - 5.1 Podłączanie zasilania 377
     - Zakładanie baterii 377
     - Podłączenie zasilacza sieciowego (opcjonalnie) 377
   - 5.2 Ustawienie wagi 378
6. Obsługa 378
   - 6.1 Ważenie 378
     - Rozpoczęcie ważenia 379
     - Tarowanie (TARA) 379
     - Zatrzymanie wyniku pomiaru (HOLD) 380
     - Przesłanie wyników pomiaru do bezprzewodowego urządzenia odbiorczego 380
     - Automatyczne przełączanie zakresu ważenia 380
     - Wyłączenie wagi 381
   - 6.2 Korzystanie z innych funkcji . . 381
     - Nawigacja w menu 381
     - Korzystanie z funkcji BMIF . . . 382
     - Włączenie funkcji Autohold (Ahold) 383
     - Włączenie sygnału dźwiękowego (BEEP) 384
     - Ustawienie filtrowania (Fil) 384
     - Przywrócenie ustawień fabrycznych (RESET) 385
7. Sieć bezprzewodowa seca 360° wireless 385
   - 7.1 Wprowadzenie 385
     - Grupy urządzeń bezprzewodowych seca 386
     - Kanały 386
     - Rozpoznanie urządzeń 387
   - 7.2 Używanie wagi w grupie urządzeń bezprzewodowych . 387
     - Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS) 388
     - Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn) 388
     - Włączenie przesyłu automatycznego (ASend) 390
     - Wybór opcji wydruku (APrt) . . 390
     - Ustawienie godziny (Time) . . . 391
8. Czyszczenie 392
9. Co robić, jeżeli…? 392
10. Konserwacja/legalizacja ponowna 394
    - 10.1 Informacje odnośnie konserwacji i legalizacji ponownej 394
    - 10.2 Sprawdzenie stanu licznika kalibracji 395
11. Dane techniczne 396
12. Akcesoria 397
13. Utylizacja 397
    - 13.1 Utylizacja urządzenia 397
    - 13.2 Baterie i akumulatory 398
14. Gwarancja 398
15. Deklaracja zgodności 399

1. GWARANCJA JAKOŚCI

Kupując produkty firmy seca nabywają Państwo urządzenia będące nie tylko osiągnięciem dopracowanej przez ponad 100 lat techniki, lecz również charakteryzujące się wysoką jakością potwierdzoną urzędowo, prawnie i przez różne instytuty. Produkty firmy seca odpowiadają europejskim dyrektywom, normom i przepisom krajowym. Z seca kupują Państwo produkty przyszłościowe.

Produkty opisane w niniejszej instrukcji obsługi spełniają wymagania niemieckiej ustawy o wyrobach medycznych, tzn. dyrektyw 93/42/EWG i 2007/47/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, które wdrożone zostały do krajowych ustaw w całej Europie.

Wagi oznaczone tym znakiem spełniają surowe wymagania klasy dokładności III i mogą być używane do wykonywania pomiarów legalizowanych w medycynie.

Urządzenie jest zgodne z dyrektywami WE.

- **M**: Znak zgodności według dyrektywy 2014/31/UE w sprawie wag nieautomatycznych (modele legalizowane)
- **16**: (Przykład: 2016) rok, w którym została dokonana ocena zgodności i został przyznany znak CE (modele legalizowane)
- **0102**: Notyfikowana jednostka ds. metrologii (modele legalizowane)
- **0123**: Notyfikowana jednostka ds. wyrobów medycznych

Profesjonalność firmy seca uznana została również oficjalnie. TÜV Product Service, jednostka właściwa do certyfikowania wyrobów medycznych, potwierdziła certyfikatem, że firma seca konsekwentnie spełnia surowe prawne wymagania stawiane jej jako producentowi wyrobów medycznych. System zabezpieczenia jakości firmy seca obejmuje takie obszary jak: design, rozwój, produkcja, dystrybucja oraz serwis wag medycznych i systemów pomiarowych.

Firma seca chroni środowisko. Oszczędzanie naturalnych zasobów jest dla nas bardzo ważne. Dlatego staramy się oszczędnie gospodarować materiałem opakowaniowym tam, gdzie jest to użyteczne.
A wszystkie odpadki mogą być łatwo zutylizowane na miejscu dzięki systemowi Duale System.

2. OPIS URZĄDZENIA

2.1 Gratulujemy!

Kupując elektroniczną wagę dla niemowląt **seca 376** nabyli Państwo bardzo precyzyjne, a jednocześnie solidne urządzenie.

Od ponad 170 lat firma seca wykorzystuje swoje doświadczenie na rzecz ochrony zdrowia. Jako lider rynkowy w wielu krajach świata dysponuje licznymi innowacyjnymi rozwiązaniami w zakresie ważenia i mierzenia i nieustannie ustanawia nowe standardy jakościowe.

2.2 Zastosowanie

Elektroniczna waga dla niemowląt **seca 376** jest wykorzystywana zgodnie z krajowymi przepisami przede wszystkim w szpitalach, przychodniach lekarskich i stacjonarnych ośrodkach opieki. Służy zarówno do określania masy urodzeniowej noworodków, jak i do kontroli masy ciała w procesie wzrastania.

Dzięki sieci bezprzewodowej **seca 360° wireless** wyniki pomiaru można przesłać bez użycia kabla do drukarki bezprzewodowej seca lub do komputera wyposażonego w software **seca analytics 105** i w **seca 360° Wireless USB adapter 456**.

3. BEZPIECZEŃSTWO

3.1 Podstawowe zasady bezpieczeństwa

- Należy przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Zachować i starannie przechowywać instrukcję obsługi i zawartą w niej deklarację zgodności.
- Upewnić się, że waga stoi na stabilnym, płaskim i równym podłożu.
- Chronić wagę przed upadkiem. Nie narażać wagi na silne uderzenia.

- Przy korzystaniu z wagi podłączonej do zasilacza należy pamiętać o takim ułożeniu kabla sieciowego, żeby nie można się było o niego potknąć.
- Regularnie przeprowadzać konserwacje i legalizacje ponowne (patrz „Konserwacja/ legalizacja ponowna" na stronie 394).
- Konserwacje i naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis. Adres serwisu w pobliżu Państwa miejsca zamieszkania można znaleźć na stronie www.seca.com lub prosimy o wysłanie do nas emaila na adres service@seca.com zprośbą o informację.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria i części zamienne firmy seca. W innym przypadku firma seca nie udziela gwarancji.
- Stosując urządzenia HF, np. telefony komórkowe należy zachować odstęp przynajmniej 1 metra, by uniknąć błędnych pomiarów lub zakłóceń w bezprzewodowym przesyle danych.

3.2 Zasady bezpieczeństwa obowiązujące w niniejszej instrukcji obsługi

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Oznacza bardzo niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do ciężkich, nieodwracalnych uszkodzeń ciała lub śmierci.

OSTRZEŻENIE!
Oznacza bardzo niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do ciężkich, nieodwracalnych uszkodzeń ciała lub śmierci.

PRZESTROGA!
Oznacza niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do lekkich lub średnich uszkodzeń ciała.

UWAGA!
Oznacza możliwość błędnej obsługi urządzenia. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub błędnych wyników pomiaru.

WSKAZÓWKA:
Zawiera dodatkową informację odnośnie stosowania niniejszego urządzenia.

3.3 Postępowanie z bateriami i akumulatorami

Niniejsze urządzenie dostarczane jest z 6 bateriami Mignon, typ AA. Tego typu baterie nie są wielokrotnie ładowalne. Należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo spowodowania szkody na zdrowiu wskutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem
Baterie zawierają substancje szkodliwe, które mogą zostać uwolnione wskutek wybuchu baterii spowodowanego użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem.

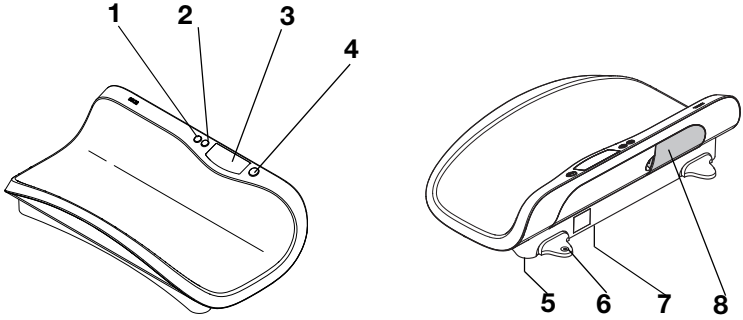
- Nie należy próbować ponownie ładować baterii.
- Nie podgrzewać baterii/akumulatorów.
- Nie palić baterii/akumulatorów.
- W przypadku wylania baterii, należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Zanieczyszczone miejsca przemyć dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.

UWAGA!
Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia i jego błędnego działania wskutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem

- Należy stosować wyłącznie podany typ baterii/typ akumulatorów (patrz „Zakładanie baterii” na stronie 377).
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie/akumulatory jednocześnie.
- Nie zwierać baterii/akumulatorów.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie/akumulatory. W ten sposób do urządzenie nie wyleje się bateria.

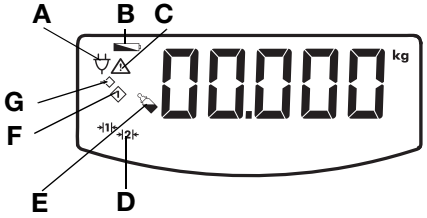
4. PRZEGLĄD

4.1 Elementy obsługi



Nr	Element obsługi	Funkcja
1	hold tare ▲	Przycisk Strzałka • W trakcie ważenia: - krótkie naciśnięcie: włączanie funkcji Hold - długie naciśnięcie: włączanie funkcji Tara • W menu: - wybór podmenu, wybór punktu menu - ustawianie wartości
2	send print ↵	Przycisk Enter • W trakcie ważenia (przy podłączonej sieci bezprzewodowej): - krótkie naciśnięcie: wysłanie wyniku pomiaru do urządzenia odbiorczego (PC z modułem bezprzewodowym USB) - długie naciśnięcie: wydruk wyniku pomiaru (drukarka bezprzewodowa) • W menu: - zatwierdzenie wyboru punktu menu - zapisanie ustawionej wartości
3	Wyświetlacz	Element wskazujący wyniki pomiaru i konfigurację urządzenia
4	⏻	Przycisk Start - włączanie i wyłączanie urządzenia
5	Śruba poziomująca	4 sztuki, służą do dokładnego wypoziomowania urządzenia
6	Libella	Pokazuje, czy urządzenie jest wypoziomowane
7	Gniazdo zasilania	Służy do podłączenia dostępnego (opcjonalnie) zasilacza sieciowego
8	Komora na baterie	Przeznaczona na 6 baterii Mignon, typ AA, 1,5 V

4.2 Symbole na wyświetlaczu



	Symbol	Znaczenie
A		Praca z podłączonym zasilaczem sieciowym
B		Słabe baterie
C		Włączona funkcja niesprawdzona przy legalizacji wagi
D		Aktualnie używany zakres ważenia: 1: Dokładniejszy pomiar masy ciała przy mniejszej nośności 2: Nośność maksymalna
E		Aktywna funkcja BMIF (Breast Milk Intake Function)
F		Wynik pomiaru na pozycji zapisu 1 (funkcja BMIF)
G		Wybór pozycji zapisu (funkcja BMIF)

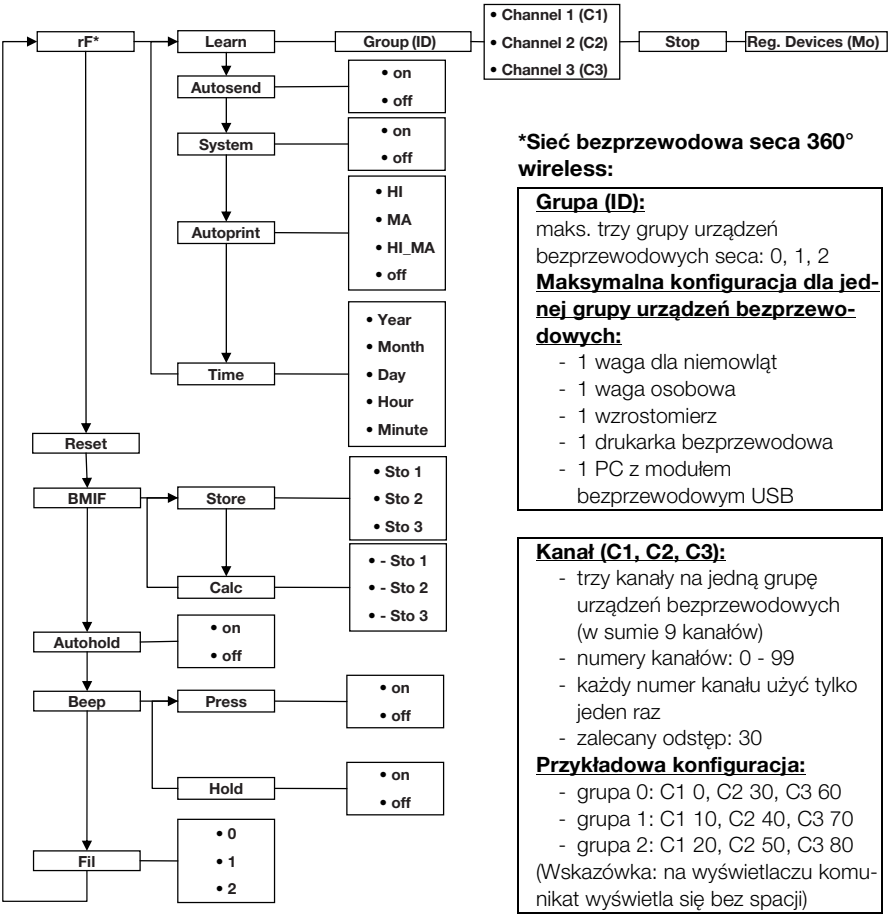
4.3 Oznaczenia na tabliczce znamionowej

Tekst/Symbol	Znaczenie
Modell	Numer modelu
Type	Oznaczenie typu
Ser. No.	Numer seryjny
	Przestrzegać instrukcji obsługi
	Urządzenie elektromedyczne, typ B
	Urządzenie z izolacją ochronną, klasa ochrony II
FCC ID	Dla USA: Numer identyfikacyjny urządzenia nadany przez Federal Communications Commission (FCC)

Tekst/Symbol	Znaczenie
IC	Dla Kanady: Numer identyfikacyjny urządzenia nadany przez Industry Canada
CE	Urządzenie jest zgodne z normami i dyrektywami Unii Europejskiej
FC	Symbol FCC (USA)
+—◉—-	Urządzenie zasilane tylko prądem stałym
	Nie wyrzucać urządzenia do zwykłych odpadów domowych

4.4 Struktura menu

W menu urządzenia do dyspozycji są również inne funkcje. Urządzenie można skonfigurować optymalnie do potrzeb (szczegóły od strony 381).



***Sieć bezprzewodowa seca 360° wireless:**

Grupa (ID):
maks. trzy grupy urządzeń bezprzewodowych seca: 0, 1, 2

Maksymalna konfiguracja dla jednej grupy urządzeń bezprzewodowych:

- 1 waga dla niemowląt
- 1 waga osobowa
- 1 wzrostomierz
- 1 drukarka bezprzewodowa
- 1 PC z modułem bezprzewodowym USB

Kanał (C1, C2, C3):

- trzy kanały na jedną grupę urządzeń bezprzewodowych (w sumie 9 kanałów)
- numery kanałów: 0 - 99
- każdy numer kanału użyć tylko jeden raz
- zalecany odstęp: 30

Przykładowa konfiguracja:

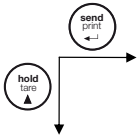
- grupa 0: C1 0, C2 30, C3 60
- grupa 1: C1 10, C2 40, C3 70
- grupa 2: C1 20, C2 50, C3 80

(Wskazówka: na wyświetlaczu komunikat wyświetla się bez spacji)

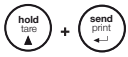
Rozpoznawane urządzenia (Mo):

- 1: waga osobowa
- 2: wzrostomierz
- 3: drukarka bezprzewodowa
- 4: PC z modułem bezprzewodowym USB
- 7: waga dla niemowląt

Nawigacja:



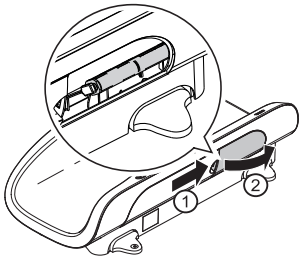
Wywołanie menu:



5. PRZYGOTOWANIE WAGI DO PRACY

5.1 Podłączanie zasilania

Zakładanie baterii

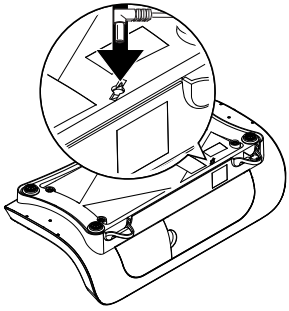


Należy założyć 6 baterii Mignon, typ AA, 1,5 V (wchodzą w skład zestawu).

1. Nacisnąć na zamknięcie komory na baterie.
2. Zdjąć pokrywę komory na baterie.
3. Wyjąć pojemnik na baterie.
4. Włożyć baterie do pojemnika.

   WSKAZÓWKA:
   Zwrócić uwagę na właściwą polaryzację baterii (oznaczenia na pojemniku na baterie). Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat bAtt, oznacza to, że baterie zostały włożone nieprawidłowo lub, że są rozładowane.
5. Włożyć pojemnik z bateriami do komory na baterie.
6. Zamknąć komorę na baterie.

Podłączenie zasilacza sieciowego (opcjonalnie)

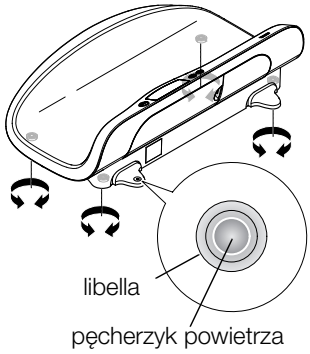


Wagę można używać z zasilaczem sieciowym dostępnym jako akcesoria.

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo spowodowania szkody na zdrowiu i uszkodzenia urządzenia wskutek używania niewłaściwych zasilaczy sieciowych
Zasilacze sieciowe dostępne w handlu mogą dostarczać wyższe napięcie, niż jest to na nich podane. Waga może się przegrzać, zapalić, stopić lub może dojść do zwarcia.
– Należy stosować wyłącznie oryginalne zasilacze sieciowe firmy seca z zintegrowaną wtyczką o napięciu wyjściowym 9V lub regulowanym 12 V.

1. Włożyć wtyczkę (właściwą do stosowanego rodzaju zasilania) do zasilacza sieciowego.
2. Włożyć wtyczkę do gniazda przyłączeniowego wagi.
3. Podłączyć zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego.

5.2 Ustawienie wagi



Waga dostarczana jest w stanie zmontowanym.

UWAGA!
Ryzyko błędnego pomiaru wskutek niewłaściwego ustawienia wagi
Ustawienie wagi w taki sposób, że jej obudowa będzie się na czymś opierać, np. będzie leżeć na ręczniku, spowoduje błędny pomiar masy ciała.

– Wagę należy ustawić tak, aby kontakt z podłożem miały wyłącznie śruby poziomujące.

1. Wagę należy postawić na stabilnym, równym podłożu.

UWAGA!
Ryzyko błędnego pomiaru wskutek niewłaściwego wypoziomowania
Libella jest bardzo czuła. Dodatkowe przedmioty znajdujące się na wadze, jak np. ręczniki mogą spowodować niewłaściwe wypoziomowanie wagi.

– Urządzenie należy wypoziomować wyłącznie w stanie nieobciążonym.

2. Wagę należy wypoziomować kręcąc śrubami poziomującymi.
   Pęcherzyk powietrza libelli musi znajdować się w środku okręgu.

6. OBSŁUGA

6.1 Ważenie

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo ciężkiego uszkodzenia ciała niemowlęcia wskutek upadku
Wagi dla niemowląt stawiane są często na powierzchniach znajdujących się na stosunkowo dużej wysokości. Upadek niemowlęcia z takiej powierzchni może prowadzić do ciężkich, nieodwracalnych uszkodzeń ciała lub śmierci.

– Niemowlęcia leżącego na wadze nie wolno nigdy pozostawiać bez opieki.

Rozpoczęcie ważenia



1. Upewnić się, że waga nie jest obciążona.
2. Nacisnąć przycisk Start.
   Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat SECA, następnie wszystkie elementy wyświetlacza zostają krótko wyświetlone.
   Waga jest gotowa do pracy, jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat 0.000.
   Jeśli waga jest podłączona do zasilacza sieciowego, wówczas na wyświetlaczu pojawia się symbol ⏚.



3. Położyć niemowlę na wadze.
4. Odczytać wynik pomiaru.

Tarowanie (TARA)

Dzięki funkcji TARA mamy pewność, że dodatkowy przedmiot (np. ręcznik czy nakładka na wagę) nie wpłynie na wynik ważenia.

UWAGA!
Ryzyko błędnego pomiaru wskutek niewłaściwego ustawienia wagi
Jeśli dodatkowy przedmiot, np. duży ręcznik będzie dotykał powierzchni na której stoi waga, spowoduje to błędny pomiar masy ciała.
– Upewnić się, że dodatkowe przedmioty leżą wyłącznie na powierzchni wagi.



1. Położyć dodatkowy przedmiot na wadze.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Strzałka (**hold/tare**), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NET”.



3. Poczekać, aż komunikat przestanie migać i w jego miejsce pojawi się 0.000.
4. Położyć niemowlę na wadze.



5. Odczytać wynik pomiaru.
   Ciężar przedmiotu dodatkowego został automatycznie odliczony.
6. By wyłączyć funkcję TARA należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Strzałka (**hold/tare**), aż zniknie komunikat „NET” lub wyłączyć wagę.



WSKAZÓWKA:
Maksymalny ciężar pokazywany przez wagę zmniejsza się o ciężar już położonych przedmiotów.

Zatrzymanie wyniku pomiaru (HOLD)

Dzięki aktywacji funkcji HOLD wartość pomiaru wyświetla się także po zdjęciu niemowlęcia z wagi. Najpierw można zaopiekować się niemowlęciem, a później zanotować wartość pomiaru.



1. Obciążyć wagę.
2. Nacisnąć krótko przycisk Strzałka (**hold/tare**).
   Wyświetlacz miga do momentu, aż wynik pomiaru masy ciała będzie stabilny. Następnie wartość pomiaru wyświetla się w sposób ciągły. Wyświetla się symbol ⚠ (funkcja niesprawdzona przy legalizacji wagi) i komunikat „HOLD”.





3. By wyłączyć funkcję HOLD należy krótko nacisnąć przycisk Strzałka (**hold/tare**).
   Symbol ⚠ i komunikat „HOLD” znikną.

WSKAZÓWKA:
Przy włączonej funkcji Autohold wartość pomiaru wyświetla się automatycznie w sposób ciągły. patrz „Włączenie funkcji Autohold (Ahold)” na stronie 383.

Przesłanie wyników pomiaru do bezprzewodowego urządzenia odbiorczego

Jeśli waga jest połączona z siecią bezprzewodową **seca 360° wireless**, wyniki pomiaru można przesłać do urządzeń odbiorczych (drukarka bezprzewodowa, PC z modułem bezprzewodowym USB). Wystarczy jedno naciśnięcie przycisku.



- Nacisnąć przycisk Enter (**send/print**).
  - Krótkie naciśnięcie przycisku: wyniki pomiaru zostają przesłane do wszystkich urządzeń odbiorczych
  - Długie naciśnięcie przycisku: wynik pomiaru jest drukowany na drukarce bezprzewodowej

Automatyczne przełączanie zakresu ważenia

Waga posiada dwa zakresy ważenia. Zakres ważenia 1 (→|1|←) oznacza dokładniejszy pomiar przy mniejszej nośności. W zakresie ważenia 2 (→|2|←) można wykorzystać maksymalną nośność wagi.



Po włączeniu wagi aktywny jest zakres ważenia 1. Przekroczenie określonej wartości masy ciała spowoduje samoczynne przełączenie wagi na zakres ważenia 2.

By ponownie przełączyć na zakres ważenia 1, należy postępować w następujący sposób:



- Zdjąć całkowite obciążenie z wagi.
  Zakres ważenia 1 jest znowu aktywny.

Wyłączenie wagi

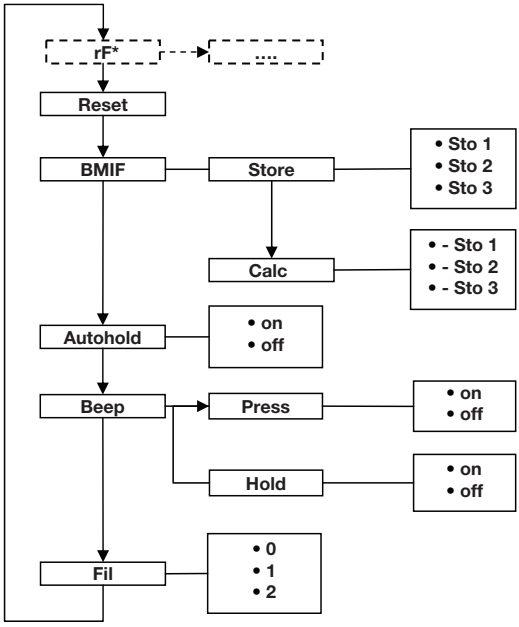
- Nacisnąć przycisk Start.



WSKAZÓWKA:
Przy zasilaniu bateryjnym waga, jeśli nie jest obciążona, wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

6.2 Korzystanie z innych funkcji

W menu wagi do dyspozycji są również inne funkcje. Wagę można skonfigurować optymalnie do potrzeb.

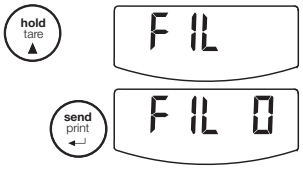


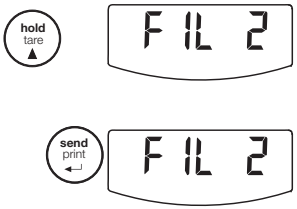
* Opis punktu menu „rF” znajduje się w rozdziale “Używanie wagi w grupie urządzeń bezprzewodowych” na stronie 387.

Nawigacja w menu



1. Włączyć wagę.
2. Nacisnąć i przytrzymać równocześnie przycisk Enter i przycisk Strzałka.
   Ostatnio wybrany punkt menu pojawia się na wyświetlaczu (tutaj: Autohold „Ahold”).



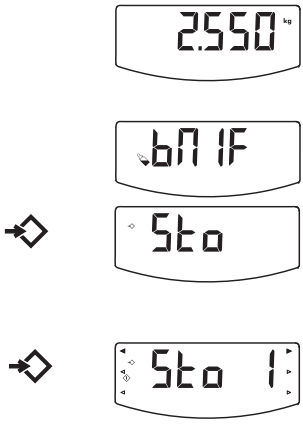


3. Naciskać wielokrotnie przycisk Strzałka do czasu, aż szukany punkt menu pojawi się na wyświetlaczu (tutaj: filtrowanie „Fil").
4. Zatwierdzić wybór przyciskiem Enter.
   Na wyświetlaczu pojawia się aktualne ustawienie dla danego punktu menu lub podmenu (tutaj stopień „0").
5. By zmienić ustawienie lub wywołać inne podmenu, należy naciskać wielokrotnie przycisk Strzałka do czasu, aż szukany punkt menu pojawi się na wyświetlaczu (tutaj: stopień „2").
6. Zatwierdzić ustawienie przyciskiem Enter.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.
7. By wprowadzić kolejne ustawienia, należy ponownie wywołać menu i postępować w opisany wyżej sposób.

WSKAZÓWKA:
Jeśli przez ok. 24 sekundy żaden przycisk nie zostanie naciśniety, następuje automatyczne wyjście z menu.

Korzystanie z funkcji BMIF

Dzięki funkcji BMIF (BMIF: Breast Milk Intake Funktion) można określić ilość pokarmu spożytego przez niemowlę w trakcie jednego karmienia. W tym celu należy zapisać w pamięci aktualną masę ciała. Po karmieniu wywołać z pamięci zapisaną masę ciała i ponownie zważyć niemowlę. Waga oblicza różnicę, a tym samym ilość spożytego pokarmu.



1. Włączyć wagę.
2. Położyć niemowlę na wadze przed karmieniem.
   Aktualna masa ciała zostaje wyświetlona.
3. Wybrać w menu punkt BMIF.
   Symbol „Funkcja BMIF" zostaje wyświetlony.
4. Zatwierdzić wybór.
5. Wybrać punkt menu **Sto**.
   Symbol „Wybór pozycji zapisu" zostaje wyświetlony.
6. Zatwierdzić wybór.
   Zostaje wyświetlony komunikat **Sto 1**.
   Symbol „Wybór pozycji zapisu" zostaje wyświetlony.
   Na wyświetlaczu migają strzałki.



7. Wybrać jedną z trzech pozycji zapisu (tutaj: 2).
8. Zatwierdzić wybór.
   Aktualna wartość pomiaru zostaje zapisana.



9. Po karmieniu niemowlę położyć ponownie na wadze.



10. Wybrać w menu punkt BMIF (Breast Milk Intake Function).
11. Zatwierdzić wybór.



12. Wybrać punkt menu CALC.
13. Zatwierdzić wybór.
14. Wybrać pozycję zapisu, pod którą zapisana została początkowa masa ciała niemowlęcia (tutaj: 2).
    Na wyświetlaczu migają strzałki.



15. Zatwierdzić wybór.
    Różnica masy ciała, a tym samym ilość spożytego pokarmu zostaje wyświetlona.



16. By wyłączyć tę funkcję należy wybrać w menu ponownie punkt BMIF.
17. Zatwierdzić wybór.
    Funkcja jest wyłączona.
    Następuje automatyczne wyjście z menu.

Włączenie funkcji Autohold (Ahold)

Dzięki włączeniu funkcji Autohold, przy każdym ważeniu wynik pomiaru wyświetla się także po zdjęciu niemowlęcia z wagi. Nie ma potrzeby ręcznego włączania funkcji Hold przy każdym ważeniu.

WSKAZÓWKA:
W niektórych modelach funkcja ta jest włączona fabrycznie. W razie potrzeby można tę funkcję wyłączyć.



1. Wybrać w menu punkt „Ahold”.
2. Zatwierdzić wybór.
   Aktualne ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.



3. Wybrać żądane ustawienie:
   - On
   - Off
4. Zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.

Włączenie sygnału dźwiękowego (BEEP)

Można ustawić, by przy każdym naciśnięciu przycisku oraz przy osiągnięciu stabilnej wartości pomiaru słyszalny był sygnał dźwiękowy. Ma to znaczenie przy funkcji Hold/Autohold.

WSKAZÓWKA:
Funkcja „Sygnał dźwiękowy przy stabilnej wartości pomiaru" jest włączona fabrycznie. W razie potrzeby można tę funkcję wyłączyć.



1. Wybrać w menu punkt „BEEP".
2. Zatwierdzić wybór.



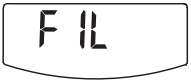
3. Wybrać punkt menu:
   - Press: sygnał dźwiękowy przy naciśnięciu przycisku
   - Hold: sygnał dźwiękowy przy stabilnej wartości pomiaru.
4. Zatwierdzić wybór.
   Aktualne ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.



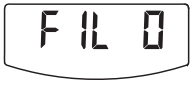
5. Wybrać żądane ustawienie:
   - On
   - Off
6. Zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.
7. By włączyć sygnały dźwiękowe także dla drugiej funkcji, należy powtórzyć powyższe czynności.

Ustawienie filtrowania (Fil)

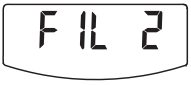
Dzięki filtrowaniu (Fil = filtr) można zmniejszyć wpływ zakłóceń mechanicznych na proces pomiaru (spowodowanych np. przez poruszenie się pacjenta).



1. Wybrać w menu punkt „Fil".
2. Zatwierdzić wybór.
   Aktualne ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.



3. Wybrać stopień filtrowania.
   - 0: słabe filtrowanie
   - 1: średnie filtrowanie
   - 2: silne filtrowanie



4. Zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.

Przywrócenie ustawień fabrycznych (RESET)

Ustawienia fabryczne można przywrócić dla następujących funkcji:

Funkcja	Ustawienie fabryczne
Autohold (Ahold)	zależnie od modelu
Sygnał dźwiękowy (Press)	off
Sygnał dźwiękowy (Hold)	on
Filtrowanie (Fil)	0
Wartość zapisu Breast Milk Intake Funktion (BMIF)	0 kg
Moduł bezprzewodowy (SYS)	off
Autosend (Asend)	off
Autoprint (APrt)	off

WSKAZÓWKA:
Przy przywracaniu ustawień fabrycznych moduł bezprzewodowy zostaje wyłączony. Informacje odnośnie istniejących grup urządzeń bezprzewodowych zostają zachowane. Nie ma potrzeby ponownego definiowania grup urządzeń bezprzewodowych.



1. Wybrać w menu punkt „Reset”.
2. Zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.
3. Wyłączyć wagę.
   Ustawienia fabryczne zostają przywrócone i będą działać po ponownym włączeniu wagi.

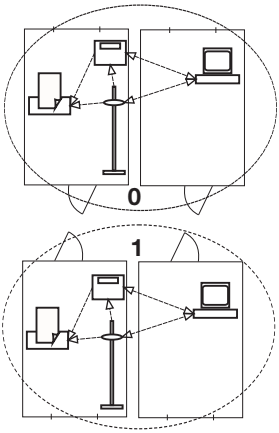
7. SIEĆ BEZPRZEWODOWA SECA 360° WIRELESS

7.1 Wprowadzenie

Niniejsze urządzenie wyposażone jest w moduł bezprzewodowy. Moduł bezprzewodowy umożliwia bezprzewodowe przesłanie wyników pomiaru do analizy i dokumentacji. Dane można przesłać do następujących urządzeń:

- drukarka bezprzewodowa seca
- PC z modułem bezprzewodowym USB seca

Grupy urządzeń bezprzewodowych seca



Sieć bezprzewodowa **seca 360° wireless** pracuje z grupami urządzeń bezprzewodowych. Grupa urządzeń bezprzewodowych to wirtualna grupa urządzeń nadawczych i odbiorczych. W przypadku używania większej liczby urządzeń nadawczych i odbiorczych tego samego typu, z niniejszym urządzeniem można zdefiniować do 3 grup urządzeń bezprzewodowych (0, 1, 2).

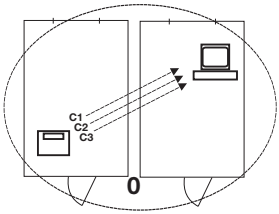
Zdefiniowanie większej ilości grup urządzeń bezprzewodowych zapewnia niezawodny i prawidłowo zaadresowany przesył wartości pomiaru, w sytuacji gdy w kilku podobnie wyposażonych pomieszczeniach korzysta się równocześnie z podobnych urządzeń.

Maksymalna odległość miedzy urządzeniem nadawczym a odbiorczym wynosi ok. 10 metrów. Pewne miejscowe właściwości, jak np. grubość i rodzaj ścian mogą zmniejszać zasięg.

W jednej grupie urządzeń bezprzewodowych możliwa jest kombinacja następujących urządzeń:

- 1 waga dla niemowląt
- 1 waga osobowa
- 1 wzrostomierz
- 1 drukarka bezprzewodowa seca
- 1 PC z modułem bezprzewodowym USB seca

Kanały



W obrębie jednej grupy urządzeń bezprzewodowych urządzenia komunikują się na trzech kanałach (C1, C2, C3). Zapewnia to niezawodny i niezakłócony przesył danych.

Przy definiowaniu grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu niniejszej wagi, urządzenie proponuje trzy kanały, które zapewniają optymalny przesył danych. Zaleca się użycie zaproponowanych numerów kanałów.

Numery kanałów (0 do 99) można również wybrać ręcznie, np. jeśli chce się zdefiniować więcej grup urządzeń bezprzewodowych.

By zapewnić niezakłócony przesył danych, kanały muszą leżeć wystarczająco daleko od siebie. Zaleca się odstęp co najmniej 30. Każdy numer kanału może być wykorzystany tylko raz.

Przykładowa konfiguracja: numery kanałów w przypadku definiowania 3 grup urządzeń bezprzewodowych w obrębie jednego ośrodka zdrowia:

- grupa urządzeń bezprzewodowych 0: C1=0, C2=30, C3=60
- grupa urządzeń bezprzewodowych 1: C1=10, C2=40, C3=70
- grupa urządzeń bezprzewodowych 2: C1=20, C2=50, C3=80

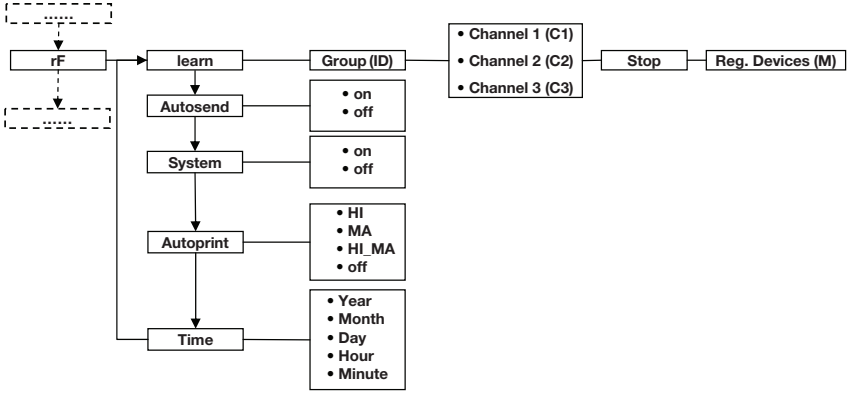
Rozpoznanie urządzeń

Po zdefiniowaniu grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu wagi, waga szuka innych aktywnych urządzeń z systemu **seca 360° wireless**. Rozpoznane urządzenia wyświetlają się na wyświetlaczu wagi jako moduły (np. MO 3). Cyfry mają następujące znaczenie:

- 1: waga osobowa
- 2: wzrostomierz
- 3: drukarka bezprzewodowa
- 4: PC z modułem bezprzewodowym USB seca
- 7: waga dla niemowląt
- 5, 6 i 8-12: zarezerwowane na wypadek rozszerzenia systemu

7.2 Używanie wagi w grupie urządzeń bezprzewodowych

Wszystkie funkcje potrzebne do używania urządzenia w grupie urządzeń bezprzewodowych seca znajdują się w podmenu „rF”. Informacje odnośnie tego jak poruszać się w menu znajdują się strona 381.



Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)

Urządzenie dostarczane jest z wyłączonym modułem bezprzewodowym. Należy go włączyć, zanim zdefiniuje się grupę urządzeń bezprzewodowych.

WSKAZÓWKA:
Włączenie modułu bezprzewodowego powoduje zwiększenie zużycia prądu przez urządzenie. Do używania urządzenia w sieci bezprzewodowej zaleca się stosowanie zasilacza.

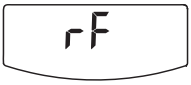




1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „SYS”.
3. Zatwierdzić wybór.
4. Wybrać ustawienie „on”.
5. Zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.

Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)

W celu zdefiniowania grupy urządzeń bezprzewodowych należy postępować w następujący sposób:









1. Włączyć urządzenie.
2. Przywołać menu.
3. Wybrać w menu punkt „rF”.
4. Zatwierdzić wybór.
5. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „lrn” (learn).
6. Zatwierdzić wybór.
   Aktualnie ustawiona grupa urządzeń bezprzewodowych (tutaj: grupa urządzeń bezprzewodowych 0 „ID 0”) pojawia się na wyświetlaczu.
   Jeśli grupa urządzeń bezprzewodowych „0” już istnieje, a chcemy zdefiniować kolejną grupę urządzeń bezprzewodowych, należy przy użyciu przycisku Strzałka wybrać inne ID (tutaj: grupa urządzeń bezprzewodowych 1 „ID 1”).
7. Zatwierdzić wybór grupy urządzeń bezprzewodowych.
   Urządzenie proponuje numer kanału dla kanału 1 (tutaj C1 „0”).
   Można przyjąć zaproponowany numer kanału lub ustawić inny numer kanału przy użyciu przycisku Strzałka.



8. Zatwierdzić wybór dla kanału 1.
   Urządzenie proponuje numer kanału dla kanału 2 (tutaj C2 „30").



   Można przyjąć zaproponowany numer kanału lub ustawić inny numer kanału przy użyciu przycisku Strzałka.

   WSKAZÓWKA:
   Dwucyfrowe numery kanałów zapisywane są bez spacji. Komunikat „C230" oznacza: Kanał „2", numer kanału „30".

9. Zatwierdzić wybór dla kanału 2.
   Urządzenie proponuje numer kanału dla kanału 3 (tutaj C3 „60").



   Można przyjąć zaproponowany numer kanału lub ustawić inny numer kanału przy użyciu przycisku Strzałka.



10. Zatwierdzić wybór dla kanału 3.
    Na wyświetlaczu pojawia się komunikat StOP.
    Urządzenie czeka na sygnały innych bezprzewodowych urządzeń znajdujących się w zasięgu.

    WSKAZÓWKA:
    Przy podłączaniu niektórych urządzeń do grupy urządzeń bezprzewodowych należy postępować zgodnie ze szczególnymi procedurami. Przestrzegać instrukcji obsługi konkretnego urządzenia.

11. Włączyć urządzenie, które ma być podłączone do grupy urządzeń bezprzewodowych, np. drukarkę bezprzewodową.
    Krótki sygnał akustyczny sygnalizuje rozpoznanie drukarki bezprzewodowej.

    WSKAZÓWKA:
    Po podłączeniu drukarki bezprzewodowej do grupy urządzeń bezprzewodowych należy wybrać opcję wydruku (menu\rf\APrt) i ustawić godzinę (menu\rf\time).

12. Czynność 11. powtórzyć dla wszystkich urządzeń, które mają być podłączone do tej grupy urządzeń bezprzewodowych.

13. Nacisnąć przycisk Enter, by zakończyć wyszukiwanie.



14. Nacisnąć przycisk Strzałka, by wyświetlić wszystkie urządzenia, które zostały rozpoznane (tutaj: Mo 3 dla drukarki bezprzewodowej).
    Jeśli do grupy urządzeń bezprzewodowych podłączonych zostało więcej urządzeń, należy wielokrotnie nacisnąć przycisk Strzałka, by upewnić się, że wszystkie urządzenia zostały przez wagę rozpoznane.
15. Nacisnąć przycisk Enter by wyjść z menu lub odczekać, aż nastąpi automatyczne wyjście z menu.

Włączenie przesyłu automatycznego (ASend)

Urządzenie można tak skonfigurować, by wyniki pomiaru były przesyłane automatycznie do wszystkich urządzeń odbiorczych (np.: drukarka bezprzewodowa, PC z modułem bezprzewodowym USB) gotowych do odbioru i podłączonych do tej samej grupy urządzeń bezprzewodowych.

WSKAZÓWKA:
Przy używaniu drukarki bezprzewodowej należy się upewnić, że opcja wydruku nie została ustawiona na „off" (patrz „Wybór opcji wydruku (APrt)" na stronie 390).



1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf" wybrać punkt menu „ASend" i zatwierdzić wybór.



3. Wybrać ustawienie „on" i zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.

Wybór opcji wydruku (APrt)

Urządzenie można tak skonfigurować, by wyniki pomiaru były automatycznie drukowane na drukarce bezprzewodowej podłączonej do grupy urządzeń bezprzewodowych.

WSKAZÓWKA:
Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy drukarka bezprzewodowa seca podłączona została do grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu funkcji „learn".



1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf" wybrać punkt menu „APrt" i zatwierdzić wybór.



3. Wybrać ustawienie odpowiednie do kombinacji urządzeń:
   - HI: wyniki pomiaru ze wzrostomierzy (w tym modelu brak tej funkcji)
   - MA: wyniki pomiaru z wag
   - HI_MA: wyniki pomiaru ze wzrostomierzy i wag (w tym modelu brak tej funkcji)
   - off: brak automatycznego wydruku, drukowanie następuje tylko przez długie naciśnięcie przycisku Enter w trakcie ważenia.
4. Zatwierdzić wybór.
   Następuje automatyczne wyjście z menu.

Ustawienie godziny (Time)

System można tak skonfigurować, że drukarka bezprzewodowa będzie automatycznie dodawać datę i godzinę do wyników pomiaru. W tym celu należy ustawić datę i godzinę w wadze i przesłać te dane do wewnętrznego zegara drukarki bezprzewodowej.

WSKAZÓWKA:
Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy drukarka bezprzewodowa seca podłączona została do grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu funkcji „learn”.



1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „Time”.
3. Zatwierdzić wybór.
   Na wyświetlaczu pojawia się aktualne ustawienie roku „rok (Year)”.



4. Ustawić właściwy rok.
5. Zatwierdzić wybór.
6. Powtórzyć czynności 3. i 4. odpowiednio dla ustawień „miesiąc” (Mon), „dzień” (dAY), „godzina” (hour) i „minuta” (M in).
7. Za każdym razem zatwierdzić wybór.
   Po zatwierdzeniu ustawienia minuty następuje automatyczne wyjście z menu.
   Ustawienia zostaną przesłane automatycznie do drukarki bezprzewodowej.
   Drukarka bezprzewodowa dodaje automatycznie datę i godzinę do każdego wydruku.

WSKAZÓWKA:
W celu dalszej obsługi drukarki bezprzewodowej należy przestrzegać instrukcji obsługi drukarki bezprzewodowej.

8. CZYSZCZENIE

Szalkę i obudowę wagi czyścić w razie potrzeby środkami czyszczącymi używanymi w gospodarstwie domowym lub środkami dezynfekcyjnymi dostępnymi w handlu. Przestrzegać wskazówek producenta.

9. CO ROBIĆ, JEŻELI...?

Zakłócenie	Przyczyna/Naprawa
... przy obciążeniu nie wyświetla się wynik ważenia?	Waga nie ma zasilania - Sprawdzić, czy waga jest włączona - Sprawdzić, czy są włożone baterie
... przed rozpoczęciem ważenia nie pojawia się 0.000?	Waga została obciążona przed włączeniem - Zdjąć obciążenie z wagi - Wyłączyć i ponownie włączyć wagę
... jakiś segment ciągle się świeci lub nie świeci się w ogóle?	W danym miejscu występuje usterka - Zgłosić do serwisu
... pojawia się symbol ?	Słabe baterie - W najbliższych dniach założyć nowe baterie
... pojawia się symbol bAtt?	Rozładowane baterie - Założyć nowe baterie
... pojawia się symbol StOP?	Przekroczono maksymalne obciążenie - Zdjąć obciążenie z wagi
... pojawia się symbol tEMP?	Temperatura otoczenia wagi jest za wysoka lub za niska - Ustawić wagę w temperaturze otoczenia od +10 °C do +40 °C - Odczekać ok. 15 minut, aż waga dopasuje się do temperatury otoczenia

Zakłócenie	Przyczyna/Naprawa
... jeśli po włączeniu wagi przy pierwszym przesyłaniu wyników pomiaru słyszalne są dwa sygnały dźwiękowe?	• Urządzenie nie mogło przesłać wyników pomiaru do bezprzewodowego urządzenia odbiorczego (drukarka bezprzewodowa seca lub PC z bezprzewodowym modułem USB seca) – Upewnić się, że waga podłączona została do sieci bezprzewodowej – Upewnić się, że urządzenie odbiorcze jest włączone • Odbiór jest zakłócany przez znajdujące się w pobliżu urządzenia HF (np. telefony komórkowe) - Zachować minimalny odstęp wielkości 1 metra od urządzeń HF do urządzeń nadawczych i odbiorczych w sieci bezprzewodowej seca **WSKAZÓWKA:** Jeśli zakłócenie nie zostanie usunięte, przy kolejnych próbach przesłania danych nie będzie słyszalne żadne akustyczne ostrzeżenie.
... w menu rf widoczny jest tylko punkt „SYS”?	• Moduł bezprzewodowy jest wyłączony - Włączyć moduł bezprzewodowy (patrz „Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)” na stronie 388)
... w menu rf widoczne są tylko punkty „SYS” i „lrn”?	• Moduł bezprzewodowy jest włączony a nie została zdefiniowana żadna grupa urządzeń bezprzewodowych - Zdefiniować grupę urządzeń bezprzewodowych (patrz „Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)” na stronie 388)
... w menu rf niewidoczne są punkty „APrt” i „Time”?	• Żadna drukarka bezprzewodowa nie została podłączona do grupy urządzeń bezprzewodowych - Zgłosić drukarkę bezprzewodową do grupy urządzeń bezprzewodowych korzystając z punktu menu „lrn” (patrz „Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)” na stronie 388)
… pojawia się symbol Er:H: 11**?**	Waga jest obciążona za bardzo lub nierówno - Zdjąć obciążenie z wagi lub rozłożyć równo ciężar - Uruchomić ponownie wagę

Zakłócenie	Przyczyna/Naprawa
… pojawia się symbol Er:H: 12**?**	Waga została włączona ze zbyt dużym obciążeniem - Zdjąć obciążenie z wagi - Uruchomić ponownie wagę
… pojawia się symbol Er:H: 16**?**	Waga została wprowadzona w drgania własne i nie można wyznaczyć punktu zero - Nie dotykać wózka czy stołu, na którym stoi waga - Uruchomić ponownie wagę
… jeśli przy wciśniętym przycisku Enter (send/ print) pojawia się symbol Er:H:71**?**	Brak możliwości przesyłu danych, moduł bezprzewodowy wyłączony - Włączyć moduł bezprzewodowy (patrz „Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)" na stronie 388)
… jeśli przy wciśniętym przycisku Enter (send/ print) pojawia się symbol Er:H:72**?**	Brak możliwości przesyłu danych, niezdefiniowana grupa urządzeń bezprzewodowych - Zdefiniować grupę urządzeń bezprzewodowych (patrz „Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)" na stronie 388)

10. KONSERWACJA/LEGALIZACJA PONOWNA

10.1 Informacje odnośnie konserwacji i legalizacji ponownej

Przed dokonaniem legalizacji ponownej zaleca się przeprowadzenie konserwacji.

UWAGA!

Ryzyko błędnego pomiaru wskutek nieprawidłowej konserwacji

– Konserwacje i naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

– Adres serwisu w pobliżu Państwa miejsca zamieszkania można znaleźć na stronie www.seca.com lub prosimy o wysłanie do nas emaila na adres service@seca.com z prośbą o informację.

Legalizacja ponowna powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowany personel zgodnie z krajowymi przepisami.

Urządzenie musi być poddane legalizacji ponownej, jeśli jedna lub klika cech zabezpieczających zostało naruszonych lub stan licznika kalibracji nie zgadza się z liczbą podaną na aktualnej cesze legalizacyjnej wskazującej ilość kalibracji.

10.2 Sprawdzenie stanu licznika kalibracji

Niniejsza waga seca jest wagą legalizowaną. Kalibracji mogą dokonywać tylko autoryzowane jednostki. By to zagwarantować waga wyposażona została w licznik kalibracji, który rejestruje każdą zmianę nastawy związaną z legalizacją.

W celu sprawdzenia czy legalizacja jest aktualna zgodnie z przepisami legalizacyjnymi, należy postępować w następujący sposób:



1. Wyłączyć wagę.
2. Nacisnąć i przytrzymać dowolny przycisk i włączyć wagę.
   Na wyświetlaczu przez kilka sekund miga aktualny stan licznika kalibracji.



3. Porównać wyświetlony stan licznika kalibracji z liczbą podaną na cesze legalizacyjnej wskazującej ilość kalibracji.



By legalizację można było uznać za aktualną obydwie liczby muszą się zgadzać. Jeśli cecha legalizacyjna nie zgadza się z licznikiem kalibracji konieczne jest przeprowadzenie legalizacji ponownej. Zwrócić się do serwisu lub działu obsługi klienta firmy seca. Jeśli przeprowadzenie legalizacji ponownej jest konieczne, wówczas zamiast pokazanej wyżej cechy legalizacyjnej wskazującej ilość kalibracji do oznaczenia stanu licznika kalibracji stosuje się pokazaną obok cechę legalizacyjną legalizacji ponownej. Cecha ta jest zabezpieczona dodatkową pieczęcią personelu wykwalifikowanego do przeprowadzania legalizacji ponownej. Cechę legalizacyjną legalizacji ponownej można sprowadzić z działu obsługi klienta firmy seca pod numerem 14-05-01-886.



11. DANE TECHNICZNE

Dane techniczne seca 376	
Wymiary • głębokość • szerokość • wysokość	 358 mm 620 mm 190 mm
Masa własna	3,5 kg
Temperatura pracy	+10° C do+40°C
Wysokość cyfr	21 mm
Zasilanie	baterie zasilacz sieciowy (opcjonalnie)
Pobór prądu • przy wyłączonym module bezprzewodowym • przy włączonym module bezprzewodowym	 ok. 32 mA ok. 50 mA
Maksymalny czas pracy przy zasilaniu bateryjnym • przy wyłączonym module bezprzewodowym • przy włączonym module bezprzewodowym	 ok. 5.600 minut zalecane użycie zasilacza sieciowego
EN 60 601-1: • urządzenie z izolacją ochronną, klasa ochrony II: • urządzenie elektromedyczne, typ B:	 ⧈ 
Wyrób medyczny zgodnie z dyrektywami 93/42/EWG i 2007/47/WE	klasa I z funkcją pomiaru
Legalizacja zgodnie z dyrektywą 2014/31/UE	klasa III
Maksymalne obciążenie • zakres ważenia 1 • zakres ważenia 2	 7,5 kg 20 kg
Minimalne obciążenie • zakres ważenia 1 • zakres ważenia 2	 0,1 kg 0,2 kg
Działka skali • zakres ważenia 1 • zakres ważenia 2	 5 g 10 g
Zakres tarowania	maks. 20 kg

Dane techniczne seca 376	
Dokładność przy legalizacji pierwotnej • zakres ważenia 1, 0 do 2,5 kg • zakres ważenia 1, 2,5 kg do 7,5 kg • zakres ważenia 2, 0 kg do 5 kg • zakres ważenia 2, 5 kg do 20 kg	 ± 2,5 g ± 5 g ± 5 g ± 10 g
Bezprzewodowy przesył danych • pasmo częstotliwości • moc nadawania • spełnione normy	 2,433 MHz - 2,480 MHz < 10 mW EN 30028, EN 301 489-1, -17

12. AKCESORIA

Akcesoria	Numer artykułu
Sieć bezprzewodowa seca **seca 360° wireless**: • drukarka bezprzewodowa - **seca 360° Wireless Printer 465** - **seca 360° Wireless Printer Advanced 466** • PC-Software - **seca analytics 105** • moduł bezprzewodowy USB **seca 360° Wireless USB adapter 456**	 wersje właściwe dla danego kraju wersje właściwe dla danego kraju pakiety licencyjne zależne od aplikacji 456-00-00-009
Zasilanie: • zasilacz sieciowy z zintegrowaną wtyczką, Euro: 230V~ / 50Hz / 12V= / 150mA • zasilacz sieciowy switch mode: 100-240V~ / 50-60Hz / 12V= / 0.5A	 68-32-10-252 68-32-10-265
Inne akcesoria • podgłówek i podnóżek • wzrostomierz **seca 233**	 418-00-00-009 wersje właściwe dla danego kraju

13. UTYLIZACJA

13.1 Utylizacja urządzenia



Urządzenia nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. Urządzenie należy utylizować w sposób obowiązujący dla zużytych urządzeń elektronicznych.

Przestrzegać krajowych regulacji obowiązujących w danym kraju. Więcej informacji udzieli Państwu nasz serwis dostępny pod adresem:

service@seca.com

13.2 Baterie i akumulatory



Zużytych baterii i akumulatorów nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe, czy nie. Każdy użytkownik jest ustawowo zobowiązany do oddawania zużytych baterii i akumulatorów w komunalnych punktach zbiórki lub punktach zbiórki zorganizowanych w miejscach handlowych. Baterie i akumulatory należy oddawać w stanie całkowicie rozładowanym.

14. GWARANCJA

Na wady spowodowane błędami materiałowymi albo produkcyjnymi udzielamy dwuletniej gwarancji, licząc od dnia dostawy. Gwarancja nie obejmuje części ruchomych, takich jak baterie, kable, zasilacze sieciowe, akumulatory itp. Wady objęte gwarancją są usuwane bezpłatnie za okazaniem dowodu zakupu. Inne roszczenia nie będą uwzględniane. Jeżeli urządzenie znajduje się w miejscu innym niż siedziba klienta, koszty transportu w obydwie strony ponosi klient. W przypadku szkód transportowych roszczeń z tytułu gwarancji można dochodzić tylko pod warunkiem, że waga transportowana była w kompletnym, oryginalnym opakowaniu i została zabezpieczona i zamocowana w opakowaniu zgodnie ze stanem oryginalnym. Dlatego należy przechowywać wszystkie elementy opakowania.

Otwarcie urządzenia przez osoby, które nie posiadają wyraźnej autoryzacji producenta, skutkuje wygaśnięciem wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.

Klienci zagraniczni dochodzą roszczeń gwarancyjnych bezpośrednio u sprzedawcy w danym kraju.

15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE

Firma seca gmbh & co. kg oświadcza niniejszym, że produkt spełnia wymogi stosujących się do niego dyrektyw europejskich. Pełna deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.seca.com.

FOR USA AND CANADA:

seca
seca 376

FCC ID: X6T172A01

IC: 8898A-172A01

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions. (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:
Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by seca may void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE:
Radiofrequency radiation exposure information: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 1 m between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Medical Measuring Systems and Scales since 1840

17-10-07-587a/04-2018S

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg · Germany

Telephone +49 40 20 00 00 0
Fax +49 40 20 00 00 50

info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters in Germany and branches in:

seca france

seca united kingdom

seca north america

seca schweiz

seca zhong guo

seca nihon

seca mexico

seca austria

seca polska

seca middle east

seca brasil

seca suomi

seca américa latina

seca asia pacific

and with exclusive partners in more than 110 countries.

All contact data under www.**seca**.com

seca®
Precision for health